## H \$40.00 190743 1132526

## RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

Atty Ref/Docket No.: 4962.03	35US1
------------------------------	-------

Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: F	Please record the attached original documents or copy thereof.
1. Name of conveying party(ies):	<ol><li>Name and address of receiving party(ies):</li></ol>
West Services, Inc.	Name: Thomson Global Resources
Additional name(s) of conveying party(ies) attached?	Street Address: Landis + Gyr-Str. 3
[ ]Yes [X]No 3. Nature of conveyance:	Zug 6300 Switzerland
	Additional name(s) & address(es) attached? [ ]Yes [X]No
[X] Assignment [ ] Merger  [ ] Security Agreement [ ] Change of Name  [ ] Other	
Execution Date: March 9,2006	
4. Application number(s) or patent number(s):	tion, the execution date of the application is:
If this document is being filed together with a new applica	B. Patent No.(s)
A. Patent Application No.(s) Serial No. 11/325,265, filed January 4, 2006	D. 14toh(140.(6)
Serial No. 11/323,203, inled January 4, 2000	
Additional numbers attached? []Yes [X]No	
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:	6. Total number of applications and patents involved: 1
Name: Eduardo E. Dr <u>ake</u>	7. Total fee (37 CFR 3.41):\$ <u>40.00</u>
Address: Schwegman, Lundberg, Woessner & Kluth, P.A. P.O. Box 2938 Minneapolis, MN 55402	[ ]Enclosed [X]Authorized to be charged to deposit account  8. Please charge any additional fees or credit any over
	payments to our Deposit account number: 19-0743
DO NOT USE	THIS SPACE
9. Statement and signature.	
•	ormation is true and correct and any attached copy is a true
	Date  Date  Date  1 number of pages including cover sheet: 3
	in manipolar pages metacing cover shoet.

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Mail Stop Assignment Recordation Services Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria, VA 22313-1450

> PATENT REEL: 017471 FRAME: 0408

## ASSIGNMENT

WHEREAS, West Services, Inc, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of <u>Delaware</u>, and having an office and place of business at <u>610 Opperman Drive</u>. Eagan, MN 55123, (hereinafter "Assignor"), has acquired certain rights in and to an invention entitled <u>SYSTEMS</u>, METHODS, SOFTWARE, AND INTERFACES FOR <u>MULTILINGUAL INFORMATION RETRIEVAL</u>, and an application for United States Letter Patent thereon executed by the inventors thereof, namely <u>Isabelle Moulinier</u> and <u>Elizabeth S</u>. <u>Lund</u> said application filed <u>January 4</u>, 2006, which application is assigned U.S. patent application serial number <u>11/325,265</u> and in and to other rights with respect to that subject matther, as set forth in an assignment to assignor executed by said inventors, <u>Isabelle Moulinier</u> and <u>Elizabeth S</u>. <u>Lund</u>.

AND WHEREAS, Thomson Global Resources, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the country of Switzerland, and having an office and place of business at Landis + Gyr-Str. 3, Zug. 6300 Switzerland (hereinafter "Assignee"), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said inventions, improvements and application and in and to the Letters Patent to be obtained therefor;

NOW, THEREFORE, to all whom it may concern, be it known that for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency whereof is hereby acknowledged, we have sold, assigned, and transferred, and by these presents do sell, assign and transfer unto said Assignee, its successors or assigns, the entire right, title and interest for all countries in and to all inventions and improvements disclosed in the aforesaid application, and in and to the said application, all divisions, continuations, continuations-in-part, or renewals thereof, all Letters Patent which may be granted there from, and all reissues or extensions of such patents, and in and to any and all applications which have been or shall be filled in any foreign countries for Letters Patent on the said inventions and improvements, including an assignment of all rights under the provisions of the International Convention, and all Letters Patent of foreign countries which may be granted there from; and we do hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all United States Letters Patent for the aforesaid inventions and improvements to the said Assignee as the assignee of the entire right, title and interest in and to the same, for the use of the said Assignee, its successors and assigns.

PATENT REEL: 017471 FRAME: 0409 Docket No: 4962.035US1 Serial Number: 11/325,265 Filing Date: January 4, 2006

Page 2 of 2

AND, for the consideration aforesaid, we do hereby agree that we and our executors and legal representatives will make, execute and deliver any and all other instruments in writing including any and all further application papers, affidavits, assignments and other documents, and will communicate to said Assignee, its successors and representatives all facts known to us relating to said improvements and the history thereof and will testify in all legal proceedings and generally do all things which may be necessary or desirable more effectually to secure to and vest in said Assignee, its successors or assigns the entire right, title and interest in and to the said improvements, inventions, applications, Letters Patent, rights, titles, benefits, privileges and advantages hereby sold, assigned and conveyed, or intended so to be.

AND, furthermore, we covenant and agree with said Assignee, its successors and assigns, that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by us and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by us.

IN TESTIMONY WHEREOF, I have hereunto set my hand this day of
March, 2006.
John Dolyin
Name: NARK STEENANI
Name: MARK STENSOL Tiple: ASST GENERAL CourseL
STATE OF MINUSOFA )
COUNTY OF Rice
On this 914 day of March, 2006 before me personally appeared Mark D.
to me known and known to me to be the person described in and who executed the
foregoing instrument, and he/she duly acknowledged to me that he/she executed the same for the uses an
purposes therein set forth.
• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
[SEAL]  KATHARINE M. RIEWE Notary Public-State of Minnesota My Commission Expires  KATHARINE M. RIEWE Notary Public-State of Minnesota My Commission Expires
January 31, 2010 Notary Public

PATENT REEL: 017471 FRAME: 0410